

Quran on who are the slaves of AR-REHMAN

SURAH AL-FURKHAN CHAPTER#25 VERSE# 63-72

وَ عِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِیْنَ یَمْشُوْنَ عَلٰی الْاَرْضِ هَوْنًا وَاِذَا خَاطَبَهُمُ
الْجَاهِلُوْنَ قَالُوْا سَلَامًا

WaAAibadu alrrahmani allatheena yamshoona AAala alardi hawnan
waitha khatabahumu aljahiloona qaloo salaman

Transliteration
63:

And the (faithful) slaves of the Most Gracious (Allah) are those who walk on the earth in humility and sedateness, and when the foolish address them (with bad words) they reply back with mild words of gentleness. English: 63:

اور رحمن کے بندے وہ ہیں جو زمین پر دبے پاؤں چلتے ہیں اور جب ان سے بے سمجھ لوگ بات
کریں تو کہتے ہیں سلام ہے Urdu 63

64 وَالَّذِیْنَ یَبِیْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِیَامًا

Waallatheena yabeetoona lirabbihim sujjadan waqiyaman

Transliteration
64:

And those who spend the night in worship of their Lord, prostrate and standing. English: 64:

اور وہ لوگ جو اپنے رب کے سامنے سجدہ میں اور کھڑے ہو کر رات گزارتے ہیں Urdu 64

65 وَالَّذِیْنَ یَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۗ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ
غَرَامًا

Waallatheena yaqooloona rabbana isrif AAanna AAathaba jahannama inna
AAathabaha kana gharaman

Transliteration
65:

And those who say: "Our Lord! Avert from us the torment of Hell. Verily its torment is ever an inseparable, permanent punishment." English: 65:

اور وہ لوگ جو کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم سے دوزخ کا عذاب دور کر دے بے شک
اس کا عذاب پوری تباہی ہے Urdu 65

66 اِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا

Innaha saat mustaqarran wamuqaman

Transliteration

66:

Evil indeed it (Hell) is as an abode and as a place to rest in.

English: 66:

Urdu 66: بے شک وہ برا ٹھکانا اور بڑی قیام گاہ ہے

67 وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا

Waallatheena itha anfaqoo lam yusrifoo walam yaqturoo wakana bayna thalika qawaman

Transliteration

67:

And those who, when they spend, are neither extravagant nor niggardly, but hold a medium (way) between those (extremes). English: 67:

Urdu 67: اور وہ لوگ جب خرچ کرتے ہیں تو فضول خرچی نہیں کرتے اور نہ تنگی کرتے ہیں اور ان کا خرچ ان دونوں کے درمیان اعتدال پر ہوتا ہے

68 وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا

Waallatheena la yadAAoona maAAa Allahi ilahan akhara wala yaqtuloona alnnafsa allatee harrama Allahu illa bialhaqqi wala yaznoona waman yafAAal thalika yalqa athaman

Transliteration

68:

And those who invoke not any other ilah (god) along with Allah, nor kill such person as Allah has forbidden, except for just cause, nor commit illegal sexual intercourse - and whoever does this shall receive the punishment. English: 68:

Urdu 68: اور وہ جو اللہ کے سوا کسی اور معبود کو نہیں پکارتے اور اس شخص کو ناحق قتل نہیں کرتے جسے اللہ نے حرام کر دیا ہے اور زنا نہیں کرتے اور جس شخص نے یہ کیا وہ گناہ میں جا پڑا

69 يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخَذُ فِيهِ مَهَانًا

YudaAAaf lahu alAAathabu yawma alqiyamati wayakhlud feehi muhanan

Transliteration
69:

The torment will be doubled to him on the Day of Resurrection, and he will abide therein in disgrace; English: 69:

قیامت کے دن اسے دگنا عذاب ہو گا اس میں ذلیل ہو کر پڑا رہے گا :Urdu 69

70 إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

Illa man taba waamana waAAamila AAamalan salihan faolaika yubaddilu Allahu sayyiatihim hasanatin wakana Allahu ghafooran raheeman Transliteration
70:

Except those who repent and believe (in Islamic Monotheism), and do righteous deeds; for those, Allah will change their sins into good deeds, and Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful. English: 70:

مگر جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور نیک کام کیے سو انہیں اللہ برائیوں کی جگہ بھلائیاں بدل دے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے :Urdu 70

71 وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا

Waman taba waAAamila salihan fainnahu yatoobu ila Allahi mataban

Transliteration
71:

And whosoever repents and does righteous good deeds; then verily, he repents towards Allah with true repentance. English: 71:

اور جس نے توبہ کی اور نیک کام کیے تو وہ اللہ کی طرف رجوع کرتا ہے :Urdu 71

72 وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا

Waallatheena la yashhadoona alzzoora waitha marroo biiallaghwi marroo kiraman Transliteration 72:

And those who do not bear witness to falsehood, and if they pass by some evil play or evil talk, they pass by it with dignity. English: 72:

اور جو بے ہودہ باتوں میں شامل نہیں ہوتے اور جب بیہودہ باتوں کے پاس سے گزریں تو شریفانہ طور سے گزرتے ہیں :Urdu 72

WORD by WORD TRANSLATION WITH GRAMMAR

(25:63:1)

[wa'ibādu](#)

And (the) slaves

وَعِبَادُ
N CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

N – nominative masculine plural noun

الواو عاطفة

اسم مرفوع

(25:63:2)

[l-rahmāni](#)

(of) the Most

Gracious

الرَّحْمٰنِ
ADJ

ADJ – genitive masculine singular adjective

صفة مجرورة

(25:63:3)

[alladhīna](#)

(are) those who

الَّذِينَ
REL

REL – masculine plural relative pronoun

اسم موصول

(25:63:4)

[yamshūna](#)

walk

يَمْشُونَ
PRON V

V – 3rd person masculine plural imperfect verb

PRON – subject pronoun

فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:63:5)

'alā

on

عَلَى
P

P – preposition

حرف جر

(25:63:6)

[l-ardi](#)

the earth

الْأَرْضِ
N

N – genitive feminine noun → [Earth](#)

اسم مجرور

(25:63:7)

[hawnan](#)

(in) humbleness

هَوْنًا
N

N – accusative masculine indefinite noun

اسم منصوب

(25:63:8)

[wa-idhā](#)

and when

وَإِذَا
T CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

T – time adverb

الواو عاطفة

ظرف زمان

(25:63:9)

[khātabahumu](#)

address them

خَاطَبَهُمْ
PRON V

V – 3rd person masculine singular (form III)
perfect verb

PRON – 3rd person masculine plural object
pronoun

فعل ماض و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به

(25:63:10)

[l-jāhilūna](#)

the ignorant ones,

الْجَاهِلُونَ
N

N – nominative masculine plural active
participle

اسم مرفوع

(25:63:11)

[qālū](#)

they say,

قَالُوا
PRON V

V – 3rd person masculine plural perfect verb

PRON – subject pronoun

فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:63:12)

[salāman](#)

"Peace."



N – accusative masculine indefinite noun

اسم منصوب

(25:64:1)

[wa-alladhīna](#)

And those who



CONJ – prefixed conjunction wa (and)

REL – masculine plural relative pronoun

الواو عاطفة

اسم موصول

(25:64:2)

[yabītūna](#)

spend (the) night



V – 3rd person masculine plural imperfect verb

PRON – subject pronoun

فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:64:3)

[lirabbihim](#)

before their Lord,



P – prefixed preposition lām

N – genitive masculine noun

PRON – 3rd person masculine plural

possessive pronoun

جار ومجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالإضافة

(25:64:4)

[sujjadan](#)

prostrating



ADJ – accusative masculine plural indefinite

active participle

صفة منصوبة

(25:64:5)

[waqiyāman](#)

and standing.



CONJ – prefixed conjunction wa (and)

N – accusative masculine plural indefinite

active participle

الواو عاطفة

اسم منصوب

(25:65:1)

[wa-alladhīna](#)

And those who

وَالَّذِينَ
REL CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

REL – masculine plural relative pronoun

الواو عاطفة

اسم موصول

(25:65:2)

[yaqūlūna](#)

say,

يَقُولُونَ
PRON V

V – 3rd person masculine plural imperfect verb

PRON – subject pronoun

فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:65:3)

[rabbanā](#)

"Our Lord!"

رَبَّنَا
PRON N

N – accusative masculine noun

PRON – 1st person plural possessive pronoun

اسم منصوب و«نا» ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(25:65:4)

[is'rif](#)

Avert

أَصْرِفْ
V

V – 2nd person masculine singular imperative verb

فعل أمر

(25:65:5)

‘annā

from us

عَنَّا
PRON P

P – preposition

PRON – 1st person plural object pronoun

جار ومجرور

(25:65:6)

[‘adhāba](#)

the punishment

عَذَابَ
N

N – accusative masculine noun

اسم منصوب

(25:65:7) jahannama (of) Hell.	 PN	PN – genitive proper noun → Hell اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف
(25:65:8) inna Indeed,	 ACC	ACC – accusative particle حرف نصب
(25:65:9) ‘adhābahā its punishment	 PRON N	N – accusative masculine noun PRON – 3rd person feminine singular possessive pronoun اسم منصوب و«ها» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(25:65:10) kāna is	 V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(25:65:11) gharāman inseparable,	 N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(25:66:1) innahā Indeed, it	 PRON ACC	ACC – accusative particle PRON – 3rd person feminine singular object pronoun حرف نصب و«ها» ضمير متصل في محل نصب اسم «ان»

(25:66:2)

[sāat](#)

(is) an evil

سَاءَتْ
.
V

V – 3rd person feminine singular perfect verb

فعل ماض

(25:66:3)

[mus'taqarran](#)

abode

مُسْتَقَرًّا
.
N

N – accusative masculine indefinite (form X)

passive participle

اسم منصوب

(25:66:4)

[wamuqāman](#)

and resting place."

وَمُقَامًا
٦٦ N CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

N – accusative masculine indefinite (form

IV) passive participle

الواو عاطفة

اسم منصوب

(25:67:1)

[wa-alladhīna](#)

And those who,

وَالَّذِينَ
REL CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

REL – masculine plural relative pronoun

الواو عاطفة

اسم موصول

(25:67:2)

[idhā](#)

when

إِذَا
.
T

T – time adverb

ظرف زمان

(25:67:3)

[anfaqu](#)

they spend,

أَنْفَقُوا
.
PRON V

V – 3rd person masculine plural (form IV)

perfect verb

PRON – subject pronoun

فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:67:4)

lam

(are) not extravagant

لَمْ
NEG

NEG – negative particle

حرف نفي

(25:67:5)

[yus'rifū](#)

(are) not extravagant

يُسْرِفُوا
PRON V

V – 3rd person masculine plural (form IV)

imperfect verb, jussive mood

PRON – subject pronoun

فعل مضارع مجزوم والواو ضمير متصل في محل رفع

فاعل

(25:67:6)

walam

and are not stingy

وَلَمْ
NEG CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

NEG – negative particle

الواو عاطفة

حرف نفي

(25:67:7)

[yaqturū](#)

and are not stingy

يَقْتُرُوا
PRON V

V – 3rd person masculine plural imperfect

verb, jussive mood

PRON – subject pronoun

فعل مضارع مجزوم والواو ضمير متصل في محل رفع

فاعل

(25:67:8)

[wakāna](#)

but are

وَكَانَ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

V – 3rd person masculine singular perfect

verb

الواو عاطفة

فعل ماض

(25:67:9)

[bayna](#)

between

بَيْنَ
LOC

LOC – accusative location adverb

ظرف مكان منصوب

(25:67:10)
dhālika
that -

ذَلِكَ
•
DEM

DEM – masculine singular demonstrative
pronoun
اسم اشارة

(25:67:11)
[qawāman](#)
moderate.

قَوَامًا
٦٧
•
N

N – accusative masculine indefinite noun
اسم منصوب

(25:68:1)
[wa-alladhīna](#)
And those who

وَالَّذِينَ
•
REL CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
REL – masculine plural relative pronoun
الواو عاطفة
اسم موصول

(25:68:2)
lā
(do) not

لَا
•
NEG

NEG – negative particle
حرف نفى

(25:68:3)
[yad'ūna](#)
invoke

يَدْعُونَ
•
PRON V

V – 3rd person masculine plural imperfect
verb
PRON – subject pronoun
فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:68:4)
ma'a
with

مَعَ
•
LOC

LOC – accusative location adverb
ظرف مكان منصوب

(25:68:5)

[l-lahi](#)

Allah

اللَّهِ
•
PN

PN – genitive proper noun → [Allah](#)

لفظ الجلالة مجرور

(25:68:6)

[ilāhan](#)

god

إِلَهًا
•
N

N – accusative masculine singular indefinite noun

اسم منصوب

(25:68:7)

[ākhara](#)

another,

أَخْرَ
•
ADJ

ADJ – accusative masculine singular adjective

صفة منصوبة

(25:68:8)

walā

and (do) not

وَلَا
• •
NEG CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

NEG – negative particle

الواو عاطفة

حرف نفي

(25:68:9)

[yaqtulūna](#)

[they] kill

يَقْتُلُونَ
• •
PRON V

V – 3rd person masculine plural imperfect verb

PRON – subject pronoun

فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:68:10)

[l-nafsa](#)

the soul

النَّفْسِ
•
N

N – accusative feminine singular noun

اسم منصوب

(25:68:11)

[allatī](#)

which

الَّتِي
REL

REL – feminine singular relative pronoun

اسم موصول

(25:68:12)

[harrama](#)

Allah has forbidden

حَرَّمَ
V

V – 3rd person masculine singular (form II)

perfect verb

فعل ماض

(25:68:13)

[l-lahu](#)

Allah has forbidden

اللَّهُ
PN

PN – nominative proper noun → [Allah](#)

لفظ الجلالة مرفوع

(25:68:14)

[illā](#)

except

إِلَّا
RES

RES – restriction particle

أداة حصر

(25:68:15)

[bil-haqi](#)

by right

بِالْحَقِّ
N P

P – prefixed preposition bi

N – genitive masculine noun

جار ومجرور

(25:68:16)

walā

and (do) not

وَلَا
NEG CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

NEG – negative particle

الواو عاطفة

حرف نفي

(25:68:17)
[yaznūna](#)
commit unlawful
sexual intercourse.

يَزْنُونَ
PRON V

V – 3rd person masculine plural imperfect
verb
PRON – subject pronoun
فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:68:18)
waman
And whoever

وَمَنْ
REL CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
REL – relative pronoun
الواو عاطفة
اسم موصول

(25:68:19)
[yaf'al](#)
does

يَفْعَلُ
V

V – 3rd person masculine singular imperfect
verb, jussive mood
فعل مضارع مجزوم

(25:68:20)
dhālika
that

ذَلِكَ
DEM

DEM – masculine singular demonstrative
pronoun
اسم إشارة

(25:68:21)
[yalqa](#)
will meet

يَلْقَى
V

V – 3rd person masculine singular imperfect
verb, jussive mood
فعل مضارع مجزوم

(25:68:22)
[athāman](#)
a penalty.

أَثَامًا
٦٨ N

N – accusative masculine indefinite verbal
noun
اسم منصوب

(25:69:1)

[yudā'af](#)

Will be doubled

يُضَعَفُ
V

V – 3rd person masculine singular (form III)
passive imperfect verb, jussive mood
فعل مضارع مبني للمجهول مجزوم

(25:69:2)

lahu
for him

لَهُ
PRON P

P – prefixed preposition lām
PRON – 3rd person masculine singular
personal pronoun
جار ومجرور

(25:69:3)

[l-'adhābu](#)

the punishment

الْعَذَابُ
N

N – nominative masculine noun
اسم مرفوع

(25:69:4)

[yawma](#)

(on the) Day

يَوْمٌ
N

N – accusative masculine noun → [Day of Resurrection](#)
اسم منصوب

(25:69:5)

[l-qiyāmati](#)

(of) Resurrection,

الْقِيَامَةِ
N

N – genitive feminine noun
اسم مجرور

(25:69:6)

[wayakhlud](#)

and he will abide
forever

وَيَخْلُدُ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
V – 3rd person masculine singular imperfect
verb, jussive mood
الواو عاطفة
فعل مضارع مجزوم

(25:69:7)

fīhi
therein

فِيهِ
PRON P

P – preposition

PRON – 3rd person masculine singular object
pronoun
جار ومجرور

(25:69:8)

muḥānan
humiliated

مُهَانًا
٦٩
N

N – accusative masculine indefinite (form
IV) passive participle
اسم منصوب

(25:70:1)

illā
Except

إِلَّا
RES

RES – restriction particle
أداة حصر

(25:70:2)

man
(he) who

مَنْ
REL

REL – relative pronoun
اسم موصول

(25:70:3)

tāba
repents

تَابَ
V

V – 3rd person masculine singular perfect
verb
فعل ماض

(25:70:4)

waāmana
and believes

وَأَمَّنَ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
V – 3rd person masculine singular (form IV)
perfect verb
الواو عاطفة
فعل ماض

(25:70:5)

[wa'amila](#)

and does

وَعَمِلَ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
V – 3rd person masculine singular perfect
verb
الواو عاطفة
فعل ماض

(25:70:6)

['amalan](#)

righteous deeds,

عَمَلًا
N

N – accusative masculine indefinite noun
اسم منصوب

(25:70:7)

[sālihan](#)

righteous deeds,

صَالِحًا
N

N – accusative masculine indefinite active
participle
اسم منصوب

(25:70:8)

fa-ulāika

then (for) those

فَأُولَئِكَ
DEM REM

REM – prefixed resumption particle
DEM – plural demonstrative pronoun
الفاء استئنافية
اسم اشارة

(25:70:9)

[yubaddilu](#)

Allah will replace

يُبَدِّلُ
V

V – 3rd person masculine singular (form II)
imperfect verb
فعل مضارع

(25:70:10)

[l-lahu](#)

Allah will replace

اللَّهُ
PN

PN – nominative proper noun → [Allah](#)
لفظ الجلالة مرفوع

(25:70:11)
[sayyiātihim](#)
their evil deeds

سَيِّئَاتِهِمْ
PRON N

N – genitive feminine plural noun
PRON – 3rd person masculine plural
possessive pronoun
اسم مجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(25:70:12)
[hasanātin](#)
(with) good ones.

حَسَنَاتٍ
N

N – genitive feminine plural indefinite noun
اسم مجرور

(25:70:13)
[wakāna](#)
And is

وَكَانَ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
V – 3rd person masculine singular perfect
verb
الواو عاطفة
فعل ماض

(25:70:14)
[l-lahu](#)
Allah

اللَّهُ
PN

PN – nominative proper noun → [Allah](#)
لفظ الجلالة مرفوع

(25:70:15)
[ghafūran](#)
Oft-Forgiving,

غَفُورًا
ADJ

ADJ – accusative masculine singular
indefinite adjective
صفة منصوبة

(25:70:16)
[rahīman](#)
Most Merciful.

رَّحِيمًا
ADJ

ADJ – accusative masculine singular
indefinite adjective
صفة منصوبة

(25:71:1)

waman

And whoever

وَمَنْ
REL CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

REL – relative pronoun

الواو عاطفة

اسم موصول

(25:71:2)

tāba

repents

تَابَ
V

V – 3rd person masculine singular perfect

verb

فعل ماض

(25:71:3)

wa`amila

and does

وَعَمِلَ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

V – 3rd person masculine singular perfect

verb

الواو عاطفة

فعل ماض

(25:71:4)

sālihan

righteous (deeds),

صَالِحًا
N

N – accusative masculine indefinite active

participle

اسم منصوب

(25:71:5)

fa-innahu

then indeed, he

فَإِنَّهُ
PRON ACC REM

REM – prefixed resumption particle

ACC – accusative particle

PRON – 3rd person masculine singular object

pronoun

الفاء استئنافية

حرف نصب والهاء ضمير متصل في محل نصب اسم

«ان»

(25:71:6)

yatūbu

turns

يَتُوبُ
V

V – 3rd person masculine singular imperfect

verb

فعل مضارع

(25:71:7)

[ilā](#)

to

إِلَى
P

P – preposition

حرف جر

(25:71:8)

[l-lahi](#)

Allah

اللَّهِ
PN

PN – genitive proper noun → [Allah](#)

لفظ الجلالة مجرور

(25:71:9)

[matāban](#)

(with) repentance.

مَتَابًا
٧١
N

N – accusative masculine indefinite noun

اسم منصوب

(25:72:1)

[wa-alladhīna](#)

And those who

وَالَّذِينَ
REL CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)

REL – masculine plural relative pronoun

الواو عاطفة

اسم موصول

(25:72:2)

lā

(do) not

لَا
NEG

NEG – negative particle

حرف نفي

(25:72:3)

[yashhadūna](#)

bear witness

يَشْهَدُونَ
PRON V

V – 3rd person masculine plural imperfect verb

PRON – subject pronoun

فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:72:4)
[l-zūra](#)
(to) the falsehood,

الزُّورَ
N

N – accusative masculine noun
اسم منصوب

(25:72:5)
[wa-idhā](#)
and when

وَإِذَا
T CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
T – time adverb
الواو عاطفة
ظرف زمان

(25:72:6)
[marrū](#)
they pass

مَرُّوا
PRON V

V – 3rd person masculine plural perfect verb
PRON – subject pronoun
فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:72:7)
[bil-laghwi](#)
by futility,

بِاللَّغْوِ
N P

P – prefixed preposition bi
N – genitive masculine noun
جار ومجرور

(25:72:8)
[marrū](#)
they pass

مَرُّوا
PRON V

V – 3rd person masculine plural perfect verb
PRON – subject pronoun
فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(25:72:9)
[kirāman](#)
(as) dignified ones

كِرَامًا
N

N – accusative masculine plural indefinite
noun
اسم منصوب

INTOXICANT KHAMR – ROOT WORD IS KHIMAR IN OVERSHADOW, ANYTHING THAT OVER SHADOWS THE MIND or its ability to work.(Some scholars do include tobacco as well which is completely out of context as the proof is first it doesn't overshadows the mind irrespective of quantity consumed! Allah (SWT) knows the best!)

SUNAN-AN-NASSAI#5684;5685 أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ ابْنِ شُبْرُمَةَ، قَالَ حَدَّثَنِي الثَّقَلِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ بِعَيْنِهَا قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ . خَالَفَهُ أَبُو عَوْنٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ التَّقْفِيُّ .

Narrated Ibn 'Abbas said:"Khamr was forbidden in and of itself in small or large amounts, as was every kind of intoxicating drink."

SUNAN-AN-NASSAI#5696;5697 أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ، قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ أَبِي عَوَانَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَمْرٍو، أَنَّ رَجُلًا، سَأَلَ عَنِ الْأَسْرَبَةِ، فَقَالَ اجْتَنِبْ كُلَّ شَيْءٍ يَبِئْشُ .

Narrated from Ibn 'Umar that:A man asked about drinks and he said: "Avoid everything that intoxicates."

SUNAN-AN-NASSAI#5608(HASSAN) أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَخْلَدٍ، قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْحَكَمِ، قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ حَدَّثَنِي الضَّحَّاكُ بْنُ عُمَانَ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسَجِّ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ " أَنْهَأَكُمُ عَنْ قَلِيلِ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ " .

Narrated from 'Amir bin Sa'd, from his father, that:The Prophet [SAW] said: "I forbid to you small amounts of whatever intoxicates in large amounts."